

# 採取行動

# 反對種族主義

---

艾伯特人告訴我們的和我們接下來要做的事情

2018年6月

Alberta 

## 要點概述： 採取行動反對種族主義

2017年，六名穆斯林人士在魁北克城一座清真寺遇害後，艾伯塔省省長承諾將在艾省採取行動反對種族主義。“採取行動反對種族主義”計劃兌現了這一承諾。這一計劃是在埃格恩(Eggen)部長同經歷過種族歧視的本省居民經過廣泛磋商後制定的。

這些參與者告訴我們現存的很多問題：種族歧視如何讓一些人難以找到好工作；仇恨犯罪和種族誹謗如何傷及無辜。我們也聽到，有時候要想參加求助項目有多困難，甚至了解自己擁有哪些權利都不是一件容易的事。

我們也聽到很多解決問題的方案：如何體驗其他族裔的文化使我們減少恐懼；以及學校如何能多做些事情來促進我們對多元文化的尊重。最令人鼓舞的是，我們感受到人們願意參與並儘力出謀劃策的熱情。我們的決策汲取了這些人的親身經歷和獨到見解。

這份報告回應了我們的所聽所聞 – 有好有壞。它也表明了我們省目前的狀況：一個正在迅速變得更加多元化的省份；一個比加拿大全國更加多元化的省份（根據最新的人口普查數據）。這突出表明，我們需要反對種族主義以創造一個更受人歡迎的環境。

我們在此列舉了計劃的核心，並將會立即實施兩個項目，使我們能受益於得到的見解和指導，而這些都是從親身經歷過種族歧視的人那裡獲得的。此外，我們將不斷地聽取艾伯塔省民的意見和建議，確保我們走的路是對的。

我們會立即着手做兩件事，這樣就可以從那些親身經歷過種族歧視的人身上汲取經驗，並且可以資助較小的團體在社區層面直接處理種族歧視：

- **建立一個反種族主義諮詢委員會：**我們希望最深受種族歧視之害的人能夠指導我們的工作。設立這一委員，是為了確定應對種族主義的理念和思路。它將是艾伯塔省第一個致力於反種族主義的政府機構，是由不同族裔和文化背景的成員以及原住民組成的。我們將諮詢原住民，儘可能體現出原住民遭遇歧視這一問題的獨特性，這和我們平等處理國與國之間的關係是一致的。
- **創建一個社區反種族主義補助計劃：**在艾伯塔省，很多較小的團體正在做着反種族主義的重要工作。我們將幫助他們做更多的事情，通過補助計劃資助社區層面的反種族主義行動。這將有助於在基層，也就是在人們日常生活、工作和學習的環境里消除障礙和壁壘。補助金將用於提供更好的培訓和輔助服務，並將為由原住民領導的團體提供專門的資金流。

為確保我們的路線是正確的，還需要做更多的事情：

- **啟動外國學歷資格認證基金：**我們將與監管機構合作，開發出考量技能和經驗的新工具新方式，而不是僅憑一紙證書而已。並且要確保移民了解這些變化，從而幫助他們在這裡做好充分的就業準備。
- **擴大對小城市的職業指導計劃：**新移民經常在較小的社區里定居，但現有的職業指導計劃主要是在卡加利和愛民頓這樣的大城市。我們將在較小的城市實行這些計劃。此外，還將開展一個針對專業人士的試點項目，其中會吸引很多在國外受過專業培訓、但到了加拿大無法獲得專業認證的人士。這個試點項目可以幫助他們找到一個有意義的職業發展路徑。
- **創建省級仇恨犯罪小組：**該部門將與包括皇家公訴人在內的警察和執法部門合作。在打擊仇恨犯罪方面，為他們提供更好的專業培訓。
- **為艾伯塔省仇恨犯罪委員會提供資金：**這個現有的以社區為基礎的委員會是為了預防和應對仇恨犯罪而設的。它彙集了執法機構、學者、政府部門和義工。我們將提供資金，幫助委員會擴大其富有意義的工作，並且讓更多的艾伯塔人參與進來。
- **更新課程納入重點打擊種族主義的內容：**我們希望幫助教育工作者講授如何更好地理解 and 尊重多元化、以及防止種族主義的課堂內容。現有課程包括了很多有助於同種族主義作鬥爭的工具。我們正在制定一個新的課程規劃，並將在所有年級的諸多科目里重申關於打擊種族主義和尊重多元文化的重點內容。
- **增加多語種教學的規模和數量：**目前，我們以 8 種國際語言提供數學和科學等核心科目的教育。我們會將其擴展到 10 種語言。
- **確保艾伯塔省民了解他們享有的權利：**新的人權專員將很快到位。我們將與人權專員一道，確保委員會開展有效的宣傳和教育，讓所有艾伯塔人了解並理解他們應享的權利，並在遭受歧視后能獲得相應的幫助。
- **讓艾伯塔人更容易獲取反種族主義資源：**為確保遭遇種族歧視的艾伯塔人能夠更容易地找到所需支持，並且更容易與反種族主義諮詢委員會取得聯繫，我們將建立一個新的熱線電話，並且配備多語種服務，以確保所有社區都能獲得相應的支持。
- **確保省府服務體現艾省的多元化：**我們已經取消了招聘中的偏見，並且會培訓公職人員了解原住民的相關知識。作為僱主，我們正在積極尋找更公平的僱傭方式，並幫助員工學習並尊崇艾省的多元文化。我們還將儘力更公平合理地分配慈善博彩資金。

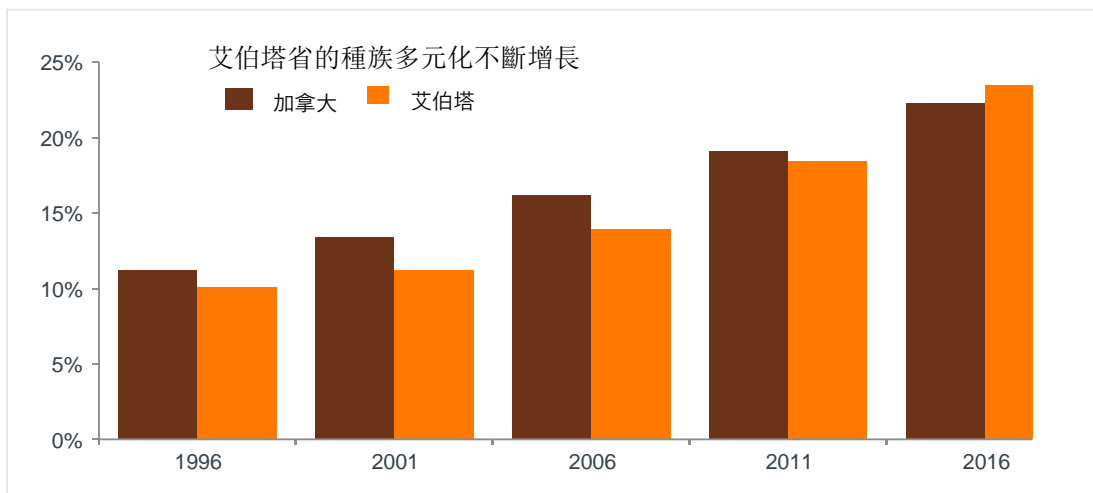
- **慶祝我們的多元化：**省政府已經承認並且慶祝很多重要的文化活動。但是，我們還可以有更多的方法或用不同的方式讓更多人了解多元化的好處和學習不同的文化。我們會在近期向艾伯特省居民諮詢，如何用最好的方式慶祝和了解不同文化間的差異。

我們致力於傾聽省民的建議，因為實施反種族主義行動計劃是為了確保我們把事情做好做對。我們將彙報可測評的結果，以便省民能夠跟蹤我們的工作進展，並監督我們在推行計劃過程中如何不斷適應本省的發展和變化。

## 引言

艾伯塔省的人口分布情況一直在變化。我們是一個多元化的省份，每天都變得越來越多元化。這反映在統計數據和艾伯塔省居民的親身經歷里。

統計數據一：過去 20 年的人口普查數字顯示，來自不同種族背景的艾伯塔人的比例增加了一倍多。1996 年，這個數字約為十分之一。今天，這一數字約為四分之一。這相當於增加了大約 245%，而整體人口大約增長了 50%<sup>1</sup>。



由於原住民人口的增長，我們也變得更加多元化。原住民人口的增長速度比非原住民的大約快 50%。原住民人口也趨於年輕化 - 艾伯塔省有 25 萬 8 千名原住民，其中幾乎一半的人年齡不足 25 歲，而總體人口中，這一數字是 30%。

我們是一個友好和開放的地方。卡加利是艾省最大的城市，選出了加拿大首位穆斯林市長。我們的立法機構一直在應對艾伯塔省民的需求。但我們也非處處完美。

從一些統計數據中也能看出問題。例如，2016 年，在艾伯塔省內，警方共收到 88 起針對少數族裔的仇恨罪案件和 25 起基於宗教的仇恨罪案件，其中大多數是針對穆斯林或猶太人的<sup>2</sup>。換句話說，在艾伯塔省，警方報告的仇恨犯罪大約每三天就發生一起。艾伯塔省人權委員會接到的案件數量也在增加，平均每天就接到一起或多起種族或宗教歧視的申訴<sup>3</sup>。

統計數據並不能說明整體情況，圖表同樣可以展示我們的多元化。但最能感受到多元化的就是通過和艾伯塔省民的交談。更重要的是，我們要傾聽艾省人的親身經歷，是他們構成了我們今天的艾伯塔省。

<sup>1</sup> 資料來源：1996-2016 年加拿大統計局人口普查

<sup>2</sup> 資料來源：加拿大統計局：《警方報告的 2016 年仇恨犯罪》

<sup>3</sup> 資料來源：加拿大統計局：《警方報告的 2016 年仇恨犯罪》

<https://www.albertahumanrights.ab.ca/about/statistics/Pages/grounds.aspx>

埃根 (Eggen) 部長在同省民諮詢中做到了這點。他坐下來傾聽艾伯塔人遭受種族主義的種種經歷：經歷時的感受、發生的地點、發生時的情況，更重要的是，發生的原因。

他總共會見了100多個組織，其中包括代表原住民的組織。參與者分享了他們的故事，通常是非常私人的故事。我們還聽取了非組織人士的意見，通過一項在線調查，得到了近1,900人的信息反饋。

我們並沒有聽到過多的統計數據或看到很多圖表。相反，我們聽到了統計背後的故事。在這個頁面上打印出了一些人們用自己的方式說出的故事。

這些經歷促使人們向警方舉報仇恨犯罪或提起人權投訴。它們代表了我們聽到種族主義這個詞時常常想到的詆毀、破壞行為、網上欺凌，以及時有發生的身體暴力。這些行為讓受害者感到脆弱、不受歡迎，讓他們覺得，別人僅通過成見而不是他們本身來做出預先判斷。

當我們聽到“種族主義”這個詞時，我們可能不會想到有些人只能做一個遠低於自己技能水平的工作，或者根本就找不到工作。我們可能永遠想不到，屬於某一種族或擁有某一宗教可能意味着有人接受的是不一樣的醫療保健。但是我們確實聽說過這種形式的種族主義。

沒有糖衣的包裹。我們聽到很多我們不曾承認或者不想承認的事情，但這都是艾伯塔省的一部分。我們需要坦誠面對：我們推崇人人平等；我們是個開放和友好的省份，但這裡也確實存在着種族歧視。

這不是個好消息。

## 艾伯塔人的經歷：

“我是一名註冊護士，我要給病人靜脈注射藥物。這位病人表示拒絕並且說，‘去給我找個更好的護士來’。”

- 諮詢愛民頓非洲社區成員

我們聽到好幾個類似的故事：有人在街上對戴頭巾的穆斯林婦女大喊大叫，要她們“回自己家”。

卡加利菲律賓社區分享他們的經歷時說，在會見埃格恩部長之前的一個晚上，社區內的壁畫牆遭到種族主義者的塗鴉和肆意破壞。壁畫上非白種人的面孔都被油漆塗上了。

“我向一家政府機構的工作人員投訴，而這個人居然不知道 Métis 是什麼意思。”

- 諮詢卡加利原住民市政委員會

好消息是，有很多人決心反對種族主義。我們聽到不少個人和組織，通常是義工們，如何做出令人讚歎的事情來幫助我們更好地了解彼此。

他們不是僅從統計數據或數字來理解多元化。他們看到統計數據，知道有很多來自不同背景的人可以更好地認識彼此，了解彼此，並且可以共同慶祝彼此間的差異。

這也是我們的另一面：很多艾伯塔人致力於預防仇恨犯罪；他們推廣和尊重多元化，努力讓大家不會因感到不滿或不受尊重而被迫提出人權投訴。他們的貢獻永遠不會在統計數據中顯示出來，因為他們的成功往往是不為人知。

我們希望通過“採取行動反對種族主義”計劃，對上述種種現象做出回應：回應我們日益增長的多元化人口和種族歧視事件，尤其是回應艾伯塔人每天同各種形式的種族主義作鬥爭時帶給我們的好想法和堅定的決心。

“我的兒子是非洲裔，在安大略省出生。他搬到艾伯塔省后，受到莫名的欺侮。他不得不在高中時學習ESL（英語作為第二語言）課程。他一生都是在加拿大接受的教育。”

- 諮詢卡加利尼日利亞社區成員

“沒有‘我們’和‘他們’之分，只有‘我們’。”

- 愛民頓社區諮詢會

